

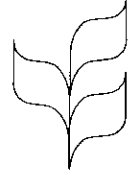


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/WG-ABS/1/1/Add.1/Rev.1
6 September 2001

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية
المعني بإمكانيات التوصل
وتقاسم المنافع
الاجتماع الأول
يون ، ٢٢ - ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١
البند ٢-٢ من جدول الأعمال المؤقت *

شؤون تنظيمية : إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت المشروح

مقدمة

١- أن الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية المعني بإمكانية التوصل وتقاسم المنافع قد إنشئ بموجب المقرر ٢٦/٥ ألف ، الفقرة ١١ ، الذي قرر بموجبه مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي ما يلي :

"إنشاء فريق عامل مخصص مفتوح باب العضوية يتألف من ممثلين يشملون الخبراء ، الذين ترشحهم حكوماتهم ومنظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية ، يكلف بوضع مبادئ توجيهية ومناهج أخرى تقدم إلى مؤتمر الأطراف ، لمساعدة الأطراف وأصحاب الشأن في معالجة العناصر الآتية باعتبارها تتصل بإمكانية التوصل إلى الموارد الجينية وإلى تقاسم المنافع ، ومن ضمنها ما يلي :

(أ) شروط الاتفاق المسبق عن علم والشروط المتفق عليها بالتبادل ؛

(ب) أدوار ومسؤوليات ومشاركة أصحاب الشأن ؛

UNEP/CBD/WG-ABS/1/1. *

لدواعي الاقتصاد في النفقات طبع عدد محدود من هذه الوثيقة ويرجى من المندوبين التفضل باصطحاب نسخهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية

(ج) الجوانب ذات الصلة بالموضوع المتعلقة بالحفظ والاستعمال المستدام داخل الموضوع وخارج الموضوع ؛

(د) آليات تقاسم المنافع ، مثلاً من خلال نقل التكنولوجيا والبحث والتطوير المشتركين ؛

(هـ) وسائل كفالة الاحترام والحفظ والصيانة للمعرفة والابتكارات والممارسات التي لدى المجتمعات الأصلية والمحلية والتي تجسد أنماط العيش التقليدية ذات الصلة بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي على أن تراعى في ذلك أموراً منها عمل المنظمة العالمية للملكية الفكرية بشأن القضايا المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية ."

٢- بموجب المقرر ٢٦/٥ ، قرر مؤتمر الأطراف كذلك أن يعيد اجتماع فريق الخبراء الذي أنشئ بموجب المقرر ٨/٤ . وخلال اجتماعه الأول في كوستاريكا في أكتوبر ١٩٩٩ ، كلف اجتماع الخبراء بوضع فهم مشترك للمفاهيم الأساسية واستكشاف الخيارات في مجال إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع . وبعد أن نظر مؤتمر الأطراف في تقرير الاجتماع (UNEP/CBD/COP/5/8) ، قرر ، من ضمن أمور أخرى ، ما يلي بموجب المقرر ٢٦/٥ ألف :

"[أن يعيد عقد اجتماع فريق الخبراء المعنيين بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع ، بتكليف وجدول أعمال واضح . وسيقوم الفريق بمزيد من العمل بشأن المسائل المعلقة المتبقية من اجتماعه الأول ، وعلى وجه الخصوص ما يلي :

(أ) تقييم خبرة المستعملين والموردين في مجال التوصل إلى الموارد الجينية وتقاسم المنافع ودراسة الخيارات التكميلية ؛

(ب) تبين النهج الكفيلة بإشراك أصحاب الشأن في إمكانيات التوصل إلى الموارد الجينية وعمليات تقاسم المنافع ؛

وسوف يضم الفريق مزيداً من الخبرة . وسيقدم الفريق تقريره إلى الفريق العامل المخصص المعني بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع المشار إليه في الفقرة ١١ [من المقرر] ؛

٣- عقد الفريق الخبراء اجتماعه الثاني بمونتريال من ١٨ إلى ٢٢ مارس ٢٠٠١ . وتقرير الاجتماع المذكور وارد في الوثيقة UNEP/CBD/WG-ABS/1/2 .

٤- وفقاً للفقرة ١١ من المقرر ٢٦/٥ ألف ، فإن عمل الفريق العامل سوف يراعي تقارير فريق الخبراء المعني بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة . وسوف تعرض نتائج مداوات الفريق العامل بما في ذلك مشروع المبادئ التوجيهية ونهج أخرى ، على مؤتمر الأطراف للنظر فيها في اجتماعه السادس .

٥- لاحظ مؤتمر الأطراف كذلك في الفقرة ١٥ من المقرر ٢٦/٥ ألف ، أنه ، في الاجتماع الأول لفريق الخبراء المعني بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع ، لم يستطع الفريق التوصل إلى أية نتائج حول دور حقوق

الملكية الفكرية في تنفيذ ترتيبات إمكانات التوصل وتقاسم المنافع، وأن قائمة من المسائل المحددة قد تم تبينها بقصد العكوف على مزيد من دراستها :

- (أ) دور حقوق الملكية الفكرية في الاتفاق المسبق عن علم ؛
- (ب) الملكية الفكرية والمعرفة التقليدية المتعلقة بالموارد الجينية ؛
- (ج) حقوق الملكية الفكرية وترتيبات إمكانات التوصل وتقاسم المنافع ؛
- (د) المدى والفن السابق والرصد ؛

٦- كما طلبه مؤتمر الأطراف أعد تقرير عن هذه القضايا المحددة كي ينظر فيه الفريق العامل ، وهو متاح في الوثيقة UNEP/CBD/WG-ABS/1/4 .

٧- وفقا للفقرة ١١ من المقرر ٢٦/٥ ألف ، "سيألف الفريق العامل من ممثلين ، بما فيهم الخبراء ، ترشحهم حكوماتهم والمنظمات الإقليمية للتكامل الاقتصادي . وسيكون الفريق العامل مفتوح باب العضوية كي تشارك فيه المجتمعات من السكان الأصليين والمحليين والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الصناعية والعلمية والأكاديمية وكذلك المنظمات الحكومية الدولية ."

٨- وبناء على ذلك وعلى أثر عرض من حكومة ألمانيا أن تستضيف الاجتماع ، سيجتمع الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية المعني بإمكانات التوصل وتقاسم المنافع من ٢٢ إلى ٢٦ أكتوبر ٢٠٠١ في بون ، بألمانيا . سيجري تسجيل المشاركين بمقر الاجتماع من الساعة ١٥ إلى الساعة ١٨ يوم الأحد ٢١ أكتوبر ٢٠٠١ ، وسيستمر من ٨ صباحاً يوم الاثنين ٢٢ أكتوبر ٢٠٠١ .

٩- ويتضمن القسم ألف من المرفق الأول بهذه المذكرة قائمة بوثائق الاجتماع . وبالإضافة إلى التوزيع المألوف ، يمكن الحصول على الوثائق من وب سايت الأمانة على العنوان الآتي : <http://www.biodiv.org> .

١٠- ينبغي أن يلاحظ الفريق العامل أن الاستعدادات للخطوة الاستراتيجية لاتفاقية التنوع البيولوجي سوف ينظر فيها الاجتماع المفتوح باب العضوية الذي يعقد بين دورات الاجتماع بشأن الخطوة الاستراتيجية والتقارير الوطنية وتنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي ، من ١٩ إلى ٢١ نوفمبر ٢٠٠١ . كما ينبغي أن يلاحظ أن التطورات المستقبلية بشأن إمكانات التوصل إلى الموارد الجينية وإلى تقاسم المنافع سوف ينظر فيها هذا الاجتماع ، وتناولها مذكرة من الأمين التنفيذي بشأن الخطوة الاستراتيجية (UNEP/CBD/MSP/2) .

١١- وتتولى الأمانة توزيع مذكرة إعلامية تتضمن تفاصيل التسجيل والترتيبات السوقيّة (logistical) بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالسفر وبمتعضيات التأشيرات على جوازات السفر والإقامة وغير ذلك من الأمور .

البند ١ - افتتاح الاجتماع

١٢- سيفتح الاجتماع الساعة ١٠ من صباح يوم الاثنين ٢٢ أكتوبر ٢٠٠١ ويفتتحه رئيس مكتب مؤتمر الأطراف . ويقدم فيه الأمين التنفيذي ملاحظات افتتاحية .

البند ٢ - شؤون تنظيمية

١-٢ أعضاء هيئة المكتب

١٣- أن مكتب مؤتمر الأطراف سيقوم بمهمة مكتب الفريق العامل . ورئيس مؤتمر الأطراف يمكن مع ذلك أن يرشح ممثلاً من البلد المستضيف ليكون رئيس للجلسات العامة لهذا الاجتماع .

٢-٢ إقرار جدول الأعمال

١٤- قد يرغب الفريق العامل في أن يقر جدول الأعمال على أساس جدول الأعمال المؤقت المقترح في الوثيقة UNEP/CBD/WG-ABS/1/1 ، وهو جدول أعده الأمين التنفيذي على أساس المقرر ٢٦/٥ .

٢-٣ تنظيم العمل

- ١٥- ستوفر خدمات الترجمة الفورية في لغات الأمم المتحدة الرسمية الست .
- ١٦- في ضوء عدد من المسائل التي ستعالج في هذا الاجتماع ووفقاً للعرف السابق ، قد يرغب الفريق العامل في إنشاء فريقين عاملين فرعيين أثناء الدورة مفتوحين لجميع الأطراف والمراقبين ، ويكون لهما تكاليفات محددة بما يكفل النظر في تعمق في جميع البنود المدونة في جدول الأعمال .
- ١٧- إذا ما قرر الفريق العامل إنشاء الفريقين العاملين الفرعيين أثناء الدورة ، فمن المقترح انتخاب رئيسي هذين الفريقين في الجلسة العامة الأولى للاجتماع .
- ١٨- يتضمن المرفق الثاني أدناه جدولاً زمنياً وتوزيعاً للمسؤوليات ، مقترحين لتقسيم العمل بين الجلسة العامة والفريقين العاملين الفرعيين . وطبقاً لهذا الاقتراح سيقوم الفريق الفرعي العامل الأول بالنظر في وضع مبادئ توجيهية دولية بشأن إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع ، بينما ينظر الفريق الفرعي العامل الثاني في نهج أخرى تشمل وضع خطة عمل لبناء القدرة ودور حقوق الملكية الفكرية في تنفيذ ترتيبات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع .

البند ٣ - وضع مشروع مبادئ توجيهية دولية بشأن إمكانيات التوصل

وتقاسم المنافع

١٩- بموجب هذا البند قد يرغب الفريق العامل أن ينظر وأن يضع مبادئ توجيهية تقوم على أساس الهيكلية التي اقترحها فريق الخبراء ، والتي تضم العناصر الآتية :

- (أ) أحكاماً عامة ؛
- (ب) أدوار ومسؤوليات المستعملين والموردين ؛
- (ج) مشاركة أصحاب الشأن ؛

(د) خطوات تتعلق بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع ، تشمل شروط القبول المسبق عن علم وشروطاً متفقاً عليها بالتبادل ؛

(هـ) أحكاماً أخرى ؛

(و) العناصر المشتركة بين عدة قطاعات ؛

٢٠- أن هذه العناصر الستة تتناولها مذكرة من الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/WG-ABS/1/3) ، هي الوثيقة الرئيسية للعمل المطروحة على الاجتماع .

البند ٤ - نهج أخرى ، تشمل وضع خطة عمل لبناء القدرة

٢١- أن فريق الخبراء ، في اجتماعه الثاني ، قد اعترف بأن المبادئ التوجيهية ينبغي أن تكون جزءاً من سلسلة تدابير أو نهج يمكن أن تعتبر معالجة للاحتياجات المختلفة للأطراف ولأصحاب الشأن في مجال تنفيذ ترتيبات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع . وهناك تدابير أخرى أو نهج أخرى يمكن أن توفر إرشاداً للأطراف تشمل مدونات السلوك ، واتفاقات نموذجية ومؤشرات . ثم تبين الآليات لبناء القدرة ولتبادل المعلومات باعتبارها نهجاً تكميلية مفيدة لمساعدة الأطراف وأصحاب الشأن على تنفيذ إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع .

٢٢- كما اقترح فريق الخبراء قد يرغب الفريق العامل أن ينظر في الحاجة إلى وضع خطة عمل لبناء القدرات على إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع مع وضع مؤشرات محددة ومراحل تنفيذ وجدول زمنية وبيان الأدوار وبيان المانحين والجهات القيادية إلى آخره . ثم بعد ذلك يمكن رصد التقدم المحرز وتقييمه .

٢٣- وهذه المسائل تعالجها أيضاً مذكرة من الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/WG-ABS/1/3) .

البند ٥ - تقرير عن دور حقوق الملكية الفكرية في تنفيذ ترتيبات

إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع

٢٤- أن الفريق العامل مدعو إلى أن يحيط علماً بالتقرير الذي أعده الأمين التنفيذي بشأن دور حقوق الملكية الفكرية في تنفيذ ترتيبات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع (UNEP/CBD/WG-ABS/1/4) . وقد يرغب الفريق العامل أيضاً أن يقدم توصيات إلى مؤتمر الأطراف بشأن أولويات العمل المستقبلي حول هذه المسألة ، في ضوء التطورات الأخيرة سواء في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي أو في إطار منظمات دولية أخرى مثل المنظمة العالمية للملكية الفكرية .

البند ٦ - أمور أخرى

٢٥- تحت هذا البند قد يرغب أعضاء الفريق العامل أن يثيروا ويناقشوا أية شؤون تتعلق بالموضوع الذي يتناوله الاجتماع .

البند ٧- اعتماد التقرير

٢٦- سوف ينظر الفريق العامل ويعتمد تقريره على أساس مشروع تقرير الاجتماع الذي سيقدمه المقرر ومشاريع التوصيات التي يتفق عليها الفريقان الفرعيان العاملان ، وهو المشروع الذي سيقدمه كل من رئيسي الفريقين الفرعيين .

٢٧- وسيقدم التقرير النهائي للاجتماع من رئيس الفريق العامل إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه السادس الذي سيعقد في لاهاي ابتداء من أبريل ٢٠٠٢ .

البند ٨- اختتام الاجتماع

٢٨- من المتوقع أن يختتم الاجتماع في الساعة ١٨ يوم الجمعة ٢٦ أكتوبر ٢٠٠١ .

المرفق الأول

وثائق الاجتماع الأول لفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية بشأن إمكانيات التوصل
وتقاسم المنافع

رمز الوثيقة	عنوان الوثيقة
	ألف- الوثائق التي وزعت للاجتماع
UNEP/CBD/WG-ABS/1/1	جدول الأعمال المؤقت
UNEP/CBD/WG-ABS/1/1/Add.1	جدول الأعمال المؤقت المشروح
UNEP/CBD/WG-ABS/1/2	تقرير فريق الخبراء المعني بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع عن عمل اجتماعه الثاني
UNEP/CBD/WG-ABS/1/3	عناصر ينظر فيها عند وضع المبادئ التوجيهية والنهج الأخرى المتعلقة بإمكانيات التوصل إلى الموارد الجينية وتقاسم المنافع
UNEP/CBD/WG-ABS/1/4	دور حقوق الملكية الفكرية في ترتيبات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع
UNEP/CBD/COP/5/8	تقرير فريق الخبراء المعني بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع عن أعمال دورته الأولى
	باء- الوثائق السابقة المتعلقة بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع
UNEP/CBD/EP-ABS/2/2	تقييم خبرة المستعمل والمورد وتبين النهج الكفيلة بإشراك أصحاب الشأن والخيارات التكميلية (مذكرة من الأمين التنفيذي أعدت للاجتماع الثاني) لفريق الخبراء
UNEP/CBD/EP-ABS/2/INF/1	بناء شراكة جديدة : مشروع المبادئ التوجيهية المتعلقة بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع بشأن استعمال الموارد الجينية .
UNEP/CBD/EP-ABS/2	خيارات في ترتيبات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع (مذكرة من الأمين التنفيذي أعدت للاجتماع الأول لفريق الخبراء)
UNEP/CBD/COP/5/INF/25	ملخص أعمال المؤتمر العلمي الدولي بشأن " المبادئ التوجيهية لإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع - المبادرات والاحتمالات المستقبلية لتنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي "
UNEP/CBD/COP/5/INF/21	مشروع مبادئ توجيهية سويسرية : بشأن إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع فيما يتعلق باستعمال الموارد الجينية
UNEP/CBD/COP/5/21	التوصل إلى الموارد الجينية

رمز الوثيقة	عنوان الوثيقة
UNEP/CBD/WG8J/1/2	المحافل القانونية وغيرها من المحافل الملائمة لحماية المعرفة والابتكارات والممارسات التي لدى مجتمعات السكان الأصليين والمحليين والتي تجسد أنماط المعيشة التقليدية ذات الصلة بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي
UNEP/CBD/TKBD/1/2	المعرفة التقليدية والتنوع البيولوجي
UNEP/CBD/ISOC/Inf.5	تقرير الورشة الأوروبية المعنية بمسائل الموارد الجينية وما يتصل بها من جوانب : وثيقة مقدمة من ألمانيا
UNEP/CBD/ISOC/Inf.4	الاستعمال التجاري للتنوع البيولوجي : إمكانية التوصل إلى الموارد الجينية وتقاسم المنافع : وثيقة مقدمة من الجماعة الأوروبية
UNEP/CBD/ISOC/Inf.3	التقرير النهائي للمؤتمر الدولي المعني بالجوانب المتصلة بالتجارة في حقوق الملكية الفكرية واتفاقية التنوع البيولوجي : وثيقة مقدمة من اليونيب
UNEP/CBD/ISOC/Inf.2	وثيقة وردت من حكومة المملكة المتحدة : مبادئ توجيهية لسياسة مشتركة تتبعها الحدائق النباتية المشاركة في مجال إمكانيات التوصل إلى الموارد الجينية وتقاسم المنافع
UNEP/CBD/ISOC/Inf.1	وثيقة وردت إلى الأمين التنفيذي بشأن المقرر ٨/٤ ، الفقرة ٢
UNEP/CBD/ISOC/3	استعراض الخيارات المتعلقة بآليات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع
لا رمز	تجميع دراسات الحالات بشأن تقاسم المنافع (وثيقة أعدت للاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف)
UNEP/CBD/COP/4/Inf.30	براءات الاختراع التي تستعمل المواد المصدرة البيولوجية وذكر بلد المنشأ في براءات الاختراع التي تستعمل المواد المصدرة البيولوجية : وثيقة مقدمة من حكومة أسبانيا
UNEP/CBD/COP/4/Inf.16	التوصل إلى الموارد الجينية ووسائل التقاسم العادل والمنصف للمنافع : دراسة حالة مقدمة من سويسرا ، أبريل ١٩٩٨
UNEP/CBD/COP/4/Inf.10	أفضل الممارسات في سبيل التوصل إلى المنافع الجينية ، ورشة دولية بقرطبة ، ١٦ - ١٧ يناير ١٩٩٨
UNEP/CBD/COP/4/Inf.7	تقرير تجميعي عن دراسات الحالات المتعلقة بتقاسم المنافع
UNEP/CBD/COP/4/23	استعراض التدابير الوطنية والإقليمية والقطاعية والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالتوصل إلى الموارد الجينية

عنوان الوثيقة	رمز الوثيقة
معالجة التقاسم المنصف والعاقل للمنافع الناشئة عن الموارد الجينية : خيارات لمساعدة البلدان النامية الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي	UNEP/CBD/COP/4/22
التدابير الكفيلة بتعزيز توزيع المنافع الناشئة عن التكنولوجيا الحيوية وفقاً للمادة ١٩	UNEP/CBD/COP/4/21
التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استعمال الموارد الجينية	UNEP/CBD/COP/3/Inf.53
وقع أنظمة حقوق الملكية الفكرية على الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي ، والتقاسم العادل للمنافع الناشئة عن استعمال ذلك التنوع	UNEP/CBD/COP/2/22
إمكانات الوصول إلى الموارد الجينية	UNEP/CBD/COP/2/20
إمكانات الوصول إلى الموارد الجينية وتقاسم المنافع : التشريع والمعلومات الإدارية والسياسية	UNEP/CBD/COP/2/13
جيم - المقررات /التوصيات الصادرة عن هيئات الاتفاقية	
" إمكانات الوصول إلى الموارد الجينية ، صدر عن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس	المقرر ٢٦/٥ ألف - جيم
المادة ٨(ي) وما يتصل من أحكام	المقرر ١٦/٥
" تقديم التقارير الوطنية " ، صدر عن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس	المقرر ١٩/٥
التوصيات ٢ و ٣ و ٤ الصادرة عن الاجتماع المعقود ما بين الدورات بشأن عمليات الاتفاقية ، والواردة في الصفحات ٢٨ - ٣٥ (باللغة الأنكليزية) من تقرير الاجتماع إلى الاجتماع الخامس لمؤتمر الأطراف .	UNEP/CBD/COP/5/4(extract)
"إمكانات الوصول وتقاسم المنافع " ، صدر عن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع	المقرر ٨/٤
"الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي الزراعي" ، صدر عن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث .	المقرر ١١/٣
"إمكانات الوصول إلى الموارد الجينية " ، صدر عن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث	المقرر ١٥/٣
" النظام العالمي للفاو في سبيل الحفظ والاستعمال للموارد الجينية النباتية للأغذية والزراعة " ، صدر عن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني .	المقرر ١٥/٢

المرفق الثاني

تنظيم العمل المؤقت للفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية المعني بإمكانيات التوصل وتقاسم المنافع

الفريق العامل الثاني	الفريق العامل الأول	الجلسة العامة	اللائقين
		البند ١ : ١- افتتاح الاجتماع ٢- شؤون تنظيمية ١-٢ أعضاء هيئة المكتب ٢-٢ إقرار جدول الأعمال ٣-٢ تنظيم العمل	٢٢ أكتوبر ٢٠٠١ الساعة ١٠ - ١٣
البند ٤ - بنهج أخرى تشمل خطط عمل لبناء القدرة	البند ٣ - وضع مشروع مبادئ توجيهية دولية بشأن إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع		الساعة ١٥ - ١٨
البند ٤ (بقية)	البند ٣ (بقية)		الثلاثاء ٢٣ أكتوبر ٢٠٠١ الساعة ١٠ - ١٣
البند ٤ (بقية)	البند ٣ (بقية)		الساعة ١٥ - ١٨
البند ٥ - تقرير عن دور حقوق الملكية الفكرية في تنفيذ ترتيبات إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع	البند ٣ (بقية)		الأربعاء ٢٤ أكتوبر ٢٠٠١ الساعة ١٠ - ١٣
البند ٥ - (بقية)	البند ٣ (بقية)		الساعة ١٥ - ١٨
		تقارير الفريقين الفرعيين العاملين	الخميس ٢٥ أكتوبر ٢٠٠١ الساعة ١٠ - ١٣
		تقارير الفريقين الفرعيين العاملين (بقية)	الساعة ١٥ - ١٨

الفريق العامل الثاني	الفريق العامل الأول	الفريق	الجلسة العامة	
			البند ٦- شؤون أخرى البند ٧- اعتماد التقرير	الجمعة ٢٦ أكتوبر ٢٠٠١ من الساعة ١٠ إلى ١٣
			البند ٨- اختتام الاجتماع	من الساعة ١٥ إلى الساعة ١٨
